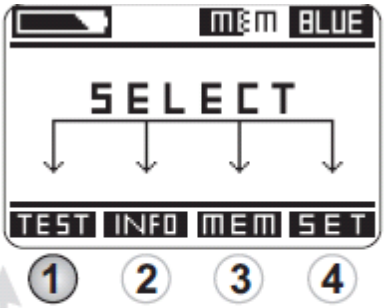
КАЛИБРОВКА

Инновационная технология PrimeLab, особенно в сочетании с датчиком JENCOLOR MultiColour, дает возможность больше не возвращаться к фотометру для калибровки. Точность датчика настолько хорошая, что измеряется сила источника света (LED) и система откалибрована на основе расчетных значений. Калибровка должна осуществляться на регулярной основе (напр., каждые две недели), чтобы обеспечить точный результат теста.

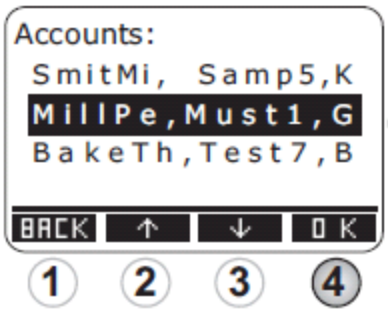
SET 4	В меню пуск нажмите кнопку 4, чтобы открыть меню SETUP.
↑ 2 ↓ 3	В списке настроек прокрутите вверх кнопкой 2 и вниз кнопкой 3 пока на белом фоне черными буквами появится «Calibration»/"Калибровка".
OK 4	Нажмите кнопку 4.
↑ 2 ↓ 3	Выберите процедуру калибровки, которая будет осуществляться, с помощью прокрутки клавиш 2 и 3 по следующему списку: **PrimeLab (фотометр)** **Turbidity adapter (адаптер для мутности)** **PTSA adapter (адаптер ПТСК)** **Fluorescein adapter (адаптер флуоресцеин)** Процедуры калибровки, оканчивающиеся на "адаптер" нужны только для параметров - ID 111 (PTSA) / 112 (Turbidity/Мутность -NTU-) и 113 (Fluorescein/Флуоресцеин).Для всех остальных параметров применим первый вариант калибровки "PrimeLab".
OK 4	Нажмите кнопку 4, чтобы подтвердить свой выбор.
	Процедура, описанная ниже, также отображается на дисплее (3 шага) и может быть прочитана целиком с помощью прокрутки вверх и вниз кнопками 2 и 3. **Калибровка инициируется нажатием кнопки 4. Процедуру можно начинать только после кого как были сделаны все шаги, указанные на дисплее /указанные в следующем описание!**
	Если внутри устройства есть пробирка, пожалуйста, удалите её
	Поместите "Защитный рукав для 16 мм пробирки" “Light protection sleeve for 16 mm cuvette” в (пустую /без пробирки) камеру фотометра (соединить с символом^!).
TEST 4	Нажмите кнопку 4, чтобы начать процедуру калибровки.
	Процедура калибровки занимает не более 10 секунд и подтверждается сообщением "Калибровка успешно"/ “Calibration successful”.
SAVE 4	Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить значение калибровки в системе и для возвращения в подменю "SETUP".

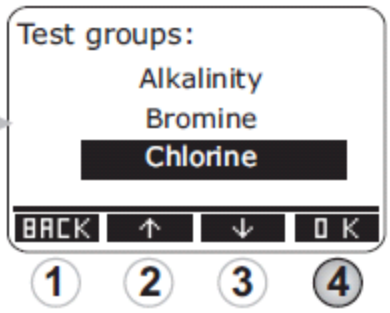
Шаги до выбора параметра, который будет измеряться (и связанной с ним процедуры тестирования) являются одинаковыми для всех процедур. Ниже приведены шаги, которые необходимо сделать чтобы выбрать процедуру тестирования "11 хлор таблетки", которая используется в качестве примера.

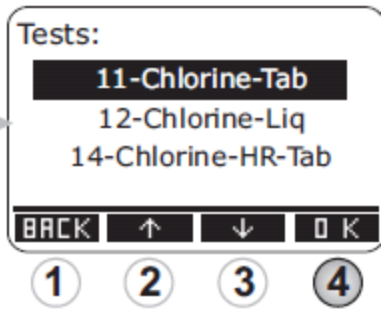
Пожалуйста, для точности измерений, всегда обращайте внимание на важную информацию и детали на страницах “TEST-6” и “TEST-7”.



Стартовый экран:
Нажмите кнопку 1 для начала входа в меню «Test»/Тест



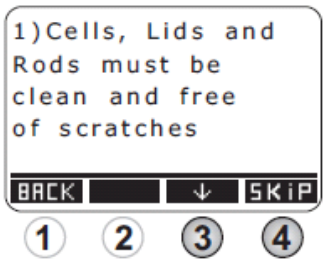




Нажмите кнопку 3 и/или 2, чтобы выбрать учетную запись, для которой тест должен быть выполнен.
Подтвердите свой выбор нажав кнопку 4.
Результаты испытаний будут сохраняться в этой учетной записи.
Используйте программное обеспечение PrimeLab (Desktop Assistant/Помощник рабочего стола), чтобы сохранить до 20 учетных записей на PrimeLab.
Для этого, пожалуйста, обратитесь к Разделу "PrimeLab Desktop Assistant".

Нажмите кнопку 3 и/или 2 чтобы выбрать группу параметров в которой содержится Параметр/Метод необходимый Вам для тестирования.

Нажмите кнопку 3 и/или 2 чтобы выбрать Параметр/Метод который будет использоваться.
Подтвердите свой выбор нажав кнопку 4.
Все дальнейшие шаги описаны в Инструкции индивидуально для каждой процедуры тестирования.



Уведомления, относящиеся к безопасности достижения точности измерений, отображаются при каждом новом старте до первого измерения. Прокрутите вниз с помощью кнопки 3 или пропустите кнопкой 4.

Пожалуйста, внимательно прочитайте следующие инструкции, так как они должны быть строго соблюдены для достижения точности измерений:

! Перед тем как поместить пробирку в камеру для образцов на фотометре убедитесь, что пробирка абсолютно сухая и чистая, что нет загрязнений от отпечатков пальцев и т.д., чтобы луч света, передаваемый устройством, не преломлялся или не блокировался. Лучше всего, прежде чем вставлять пробирку в прибор, вытереть её снаружи чистой и сухой тканью.

! Крышка пробирки, сама пробирка и мешалка (если используется) должны быть чистыми, чтобы гарантировать, что в образцы для тестирования не попала грязь или остатки реагентов от предыдущего теста.

! Пробирку, крышку или мешалку нельзя чистить моющим средством, так как остатки средства на пробирке могут повлиять на последующие тестирования.

! Лучше всего всегда использовать одну и ту же пробирку для одного параметра и пометить дно пробирки снаружи водоотталкивающим маркером для этого параметра.

! Также на пробирке не должно быть каких-либо царапин, так как они будут преломлять лучи, передаваемые во время теста. Замените поцарапанные или поврежденные пробирки на новые.

! Убедитесь, что вы используете только реагенты того класса, который предназначен для фотометра (диапазон PL и таблетки для фотометра). Использование реагентов RAPID приведет к неверным результатам!

! Перед каждым тестом проверьте срок годности реагентов.

! Всегда держите камеру фотометра (где вставляется пробирка) в чистоте. Слева и справа внутри камеры вы увидите отверстие и за ним прозрачную пластиковую панель. За ней находятся индикатор и датчик. Обе панели должны быть сухими и чистыми. Любое загрязнение должно быть очищено в соответствии с А-3 данной инструкций.

! Измерения проводятся в свободной от радиации среде без электромагнитного влияния. Держите мобильные телефоны и радиоустройства на безопасном расстоянии во время отбора проб.

! Некоторые реагенты классифицируются как опасные материалы. Идентификация указана на упаковке. В дополнение вы можете скачать паспорта безопасности реагентов, предлагаемых PrimeLab, с сайта www.primelab.org.
Всегда придерживайтесь инструкций по безопасности, которые есть на упаковке и в паспортах безопасности, чтобы предотвратить нанесения ущерба себе, устройству PrimeLab или окружающей среде.

! НИКОГДА не прикасайтесь к реагентам пальцами, добавляйте их в образцы воды непосредственно из контейнера!

! Всегда закрывайте контейнер с реагентами сразу после использования.
Необходимо обеспечить единый размер используемых капель.

! Пузырьки воздуха на внутренней поверхности стенок пробирки являются причиной неправильных результатов измерения!
Если есть какие-либо пузырьки, чтобы избавиться от них, тщательно встряхните пробирку.

! Всегда проводите базовые (нулевые) измерения в пробирке, используемой для последующего теста. Убедитесь, что треугольная маркировка на пробирке совмещена с треугольником на передней части камеры для образцов в фотометре. Всегда есть небольшие различия между пробирками (допуски, связанные с производством).

! Устройство должно быть акклиматизировано до температуры окружающей среды. Большая разница между температурой устройства и температурой окружающей среды может привести к образованию конденсата и помешать работе оптической системы, что в свою очередь приведет к неправильным измерениям.

! В камера для образцов не должно быть воды или влаги, в противном случае может быть повреждена электроника внутри устройства.

! Пожалуйста, регулярно проводите калибровку PrimeLab (по крайней мере 2 раза в неделю) как описано в разделе SET-4 данной инструкции для получения наилучших возможных результатов измерений.

! Фотометр PrimeLab должен оставаться на ровной поверхности при тестировании, иначе световой луч будет не правильно проходит через образцы воды и это приведет к неверным результатам.

КАК ВВЕСТИ КОД АКТИВАЦИИ НОВЫХ ПАРАМЕТРОВ

Нажмите на меню "Параметры".

Дважды нажмите по группе параметров, для которой вы хотите активировать метод измерения.

Следующие символы будут показаны за методами измерений после двойного нажатия на группы параметров:
• Зеленый знак: Этот метод измерения активирован и доступен.
• Строительный знак: Этот метод измерения находится в стадии разработки/пока не используется.
• Корзина для покупок: Этот метод измерения может быть активирована с помощью кода.

Нажмите на корзину.

В следующем окне введите восьмизначный код активации, который Вы можете купить у Вашего дилера. Пожалуйста, обратите внимание на заглавные и строчные буквы в коде!

Подтвердите ввод, нажав кнопку "Активировать".

Метод измерения, который активируется, доступен и установлен на PrimeLab немедленно после введения кода.

(2) Аммиак **0-1.00 мг/л (N)** **Таблетки**

Имя теста на приборе: 04-Ammonia-LR-Tab

Ammonia N° 1 Photometer (TbsHAM1...)
Ammonia N° 2 Photometer (TbsPAM2...)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды (*) в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4

2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку «Ammonia N^0 1 Photometer" (**) для фотометра.

5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

6) Добавьте в ту же пробирку с тестируемой водой таблетку «Ammonia N^0 2 Photometer" для фотометра.

7) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

TEST 4

8) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

UNIT 3

9) Через 10 минут на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 3, чтобы конвертировать результат теста в разные единицы измерения (***).

OK 4

10) Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> (*)Температура образца воды должна быть не ниже 20^0C.

-> (**) Таблетка « Ammonia N° 1» растворяется полностью только после добавления таблетки «Ammonia N° 2».

-> (***) Результат измерения может быть конвертирован в следующие единицы: NH_4, NH_3.

-> очень соленая вода должны быть обработана, чтобы избежать неправильных результатов измерений.

(4) Алюминий **0-0.3 мг/л (Al)** **Таблетки**

Имя теста на приборе: 04-Aluminium-tab

Aluminium N°1 Photometer (TbsHALM1...)
Aluminium N°2 Photometer (TbsPALM2...)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и откройте крышку.
4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку «Aluminium N^0 1 Photometer" для фотометра.
5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.
6) Добавьте в ту же пробирку с тестируемой водой таблетку «Aluminium N^0 2 Photometer" для фотометра.
7) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

TEST 4 8) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 9) Через 5 минут на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

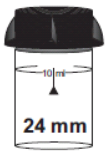
-> Температура образца воды должна быть между 20^0C и 25^0C.

-> Фториды и полифосфаты в образце воды уменьшают результат измерений. Пока фторид активно не добавляется этот эффект незначителен. В противном случае, в зависимости от концентрации фторида в воде, результат будет слишком низкий от 0,01 до 0,23 мг/л. Чтобы иметь возможность правильно оценить влияние данного эффекта, необходимо определить содержание фторида в воде с помощью отдельной процедуры. Умножить значение фторида, которое определено отдельно, на 0,4 и затем добавьте 1 к этому результату – таким образом получают коэффициент, на который необходимо умножить результат измерения (алюминий), чтобы получить правильное значение.
Пример:
Определенное значение фторид = 0,6 мг/л; умножается на 0.4 = 0.24; плюс 1 = 1.24
(=коэффициент). Определены значение алюминия = 0.15; умножается на вышеуказанный коэффициент (1.24) = 0.186 мг/л концентрации алюминия.

-> Железо и марганец нейтрализуются реагентом и не влияют на результат измерения.

(05) Щелочность-М 5 – 200 мг/л ($CaCO_3$) - таблетки

Имя теста на приборе: 05-Alkalinit-M-tab



CYA-Test Photometer (TbsPCYA...)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку "Alkalinity-M Photometer" для фотометра.

5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения.

TEST 4 6) Закройте пробирку крышкой. Немного взболтайте пробирку и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 7) Определенный результат отображается немедленно. Нажмите кнопку 4(OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, диапазону. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> -> (*) Преобразование в HCO-3, °dH, °eH, °fH, ммоль (KS4.3), mval
-> Для того чтобы получить наиболее точный результат, очень важно, чтобы образец воды имел точный объем 10 мл.

(09) Кальциевая жесткость HR (высокий диапазон) 50-1000 мг/л($CaCO_3$) - таблетки

Имя теста на приборе: 09-Hard-Cal-HR-tab

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

В данный метод не включена функция OTZ (One Time Zero)!

1) Наполните 10 мл **дистиллированной воды** в чистую 24 мм пробирку.
2) Добавьте в ту же пробирку таблетку "Calcium Hardness Photometer"для фотометра.
3) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки.

ZERO 4

4) Закройте пробирку крышкой. Вставьте пробирку в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.

5) Подождите 2 минуты.
6) Достаньте пробирку из камеры и откройте крышку.
7) Добавьте в пробирку 2мl тестируемой воды. Пробирка должна быть полной!
8) Закройте пробирку крышкой. Немного взболтайте пробирку для того что бы жидкость хорошо перемешалась с реагентом.

TEST 4

9) Вставьте пробирку в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

UNiT 3 OK 4

10) Определенный результат отображается немедленно. Для того, чтобы преобразовать результат в разные единицы нажмите кнопку 3 (*). Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, диапазону. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> (*) Преобразование в °dH, °eH и °fH
-> Если показание ближе к верхнему пределу теста рекомендуется разбавить.
-> Шаги 2 и 4 должны быть выполнены быстро. Задержки будут ухудшать точность измерения.
-> Есть небольшие отклонения в каждой таблетке, которые могут привести к различным значениям ZERO. По этой причине, функция One-Time-Zero не включена.
-> Если тестируемая вода очень щелочная или кислая она должна быть приведена в pH диапазон от 4 до 10 добавлением 1 моль/л уксусной кислоты или, соответственно, 1 моль/л каустической соды.

(10) Хлорид **0,5 - 25 мг/л (Cl^-)** **Таблетки**

Имя теста на приборе: 10-Chloride-tab

Chloride N° 1 Photometer (TbsHCRD1...)
Chloride N° 2 Photometer (TbsPCRD2...)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку реагента «Chloride N^0 1 Photometer».

5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки.

6) Добавьте таблетку реагента «Chloride N^0 2 Photometer» в ту же самую пробирку с тестируемой водой.

7) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки.

TEST 4 8) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

UNIT 3 9) Через 2 минуты отображается определенный результат. Нажмите кнопку 3, чтобы конвертировать в различные единицы измерения (*).

OK 4 10) Нажмите кнопку 4(ОК), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> (*) Результат теста можно конвертировать в следующие единицы:
NaCl

-> Избегайте сильного встряхивания образца воды после добавления реагента, так как это может привести к неправильным измерениям.

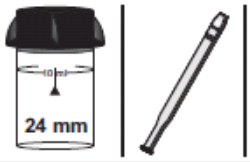
-> Используемый реагент вызовет легкое помутнение.

-> Присутствие других веществ в воде, которые могут реагировать с нитратом серебра в кислотной среда, приведет к фальсификации результата измерения. Такими видами являются бром и йод.

-> Очень щелочная вода должна быть нейтрализована перед измерением путем добавления азотной кислоты.

(11) Хлор (свободный/связанный/общий) **- таблетки**

Имя теста на приборе: 11-Chlorine-tab



DPD N° 1 Photometer (TbsPD1...)
*DPD N° 1 HC Photometer (TbsPD1HC...)
DPD N° 3 Photometer (TbsPD3...)
*DPD N° 3 HC Photometer (TbsPD3HC...)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

! Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее.
Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги.
Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.
3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.
4) Вылейте воду, оставив всего несколько капель в пробирке. Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку "DPD No.1 Photometer" для фотометра.
5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки. Наполните пробирку тестируемой водой до мерки 10ml.

TEST 4 6) Закройте пробирку крышкой. Немного взболтайте пробирку для того что бы жидкость хорошо перемешалась с реагентом. Вставьте пробирку в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 7) Через 10 секунд отображается результат «**fCL**» (**свободный хлор**). Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, определенного вами. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

!	После нажатия на кнопку 4 (OK) измерение продолжается, чтобы определить общий хлор (tCL), а затем и связанный хлор (cCL). Если это не требуется измерение может быть остановлено нажатием "HOME". В этом случае сохраняется только значение свободного хлора (fCL) хранится.

8) Достаньте пробирку и снова откройте крышку и добавьте в пробирку с тем же образцом таблетку "DPD No.3 Photometer" для фотометра.
9) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до тех пор, пока полностью не растворится.

10) Закройте пробирку крышкой. Немного взболтайте пробирку для того что бы жидкость хорошо перемешалась. Вставьте пробирку в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

11) Через 2 минуты отображается общий результат, разделенный на:
"**fCL**" = "свободный хлор"
"**cCL**" = "связанного хлора"
"**tCL**" = "общий хлор".
Просмотрите результаты, используя кнопки "стрелка вверх" и "стрелка вниз". Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат.

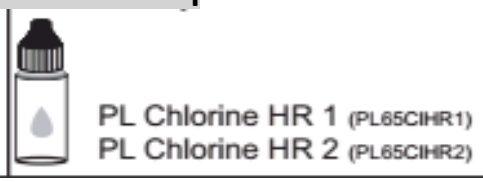
!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, определенного вами. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Образец воды с высоким содержанием кальция или с высокой проводимостью затемняет образец и ухудшает точность измерений. В этом случае используют таблетки DPD N ° 1 High Calcium (HC) и DPD N ° 3 High Calcium (HC) с высоким содержанием кальция.
-> Если измеряемая вода содержит понижающие химические вещества (например, активный кислород, бром и т.д.), это также обнаруживается и является частью результата.
-> При подготовке процедуры измерения важно избегать любой утечки хлора, которая может произойти во время набирания в пипетку и встряхивания образца. Измерение должно быть выполнено непосредственно после отбора образца.
-> Важно, чтобы измерительные приборы, которые будут использоваться, не чистились с помощью моющих средств, так как это может значительно уменьшить измерение. Для предотвращения загрязнения пробирка, крышка пробирки и мешалка выдерживаются в 0,1 г/л раствора гипохлорита натрия в течении одного часа, а затем тщательно промываются дистиллированной водой.
-> Реагент DPD, используемый в данной процедуре, буферизирует значение pH образца воды в диапазоне между 6,2 и 6,5 pH. Если проба воды очень щелочная или кислая то диапазон pH должен быть отрегулирован между 6 и 7 путем добавление 0,5 моль/л серной кислоты или соответственно 1 моль /л едкого натра до того, как будет добавлен реагент DPD.
-> Образцы воды с уровнем параметров 'higher/выше' чем определенный диапазон могут привести к ошибкам с химией DPD; результатом является неправильное прочтение (возможны показания, что не обнаружено). Для измерения хлора с более высокими значениями выберите соответствующую процедуру.

(15) Хлор (Kl) HR (Высокий диапазон) 0-200 мг/л Жидкость

Имя теста на приборе: 15-Chlorine-HR-liq



Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

! Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее.
Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги.
Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 3 капли жидкого реагента "PL Chlorine HR 1" и 3 капли жидкого реагента "PL Chlorine HR 2".

TEST 4 5) Закройте пробирку крышкой, аккуратно поверните и вставьте в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 6) На дисплее немедленно отображается результат. Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> В данной процедуре будут определены все окислительные вещества, которые содержатся в тестируемой жидкости.

-> Жидкие реагенты должны хранится при температуре ниже 10^0C и выше 5^0C в плотно закрытых флаконах.

(16) Диоксид хлора 0-200 мг/л (Cl_2) Жидкость

Имя теста на приборе: 15-Chlorine-HR-liq

DPD N° 1 Photometer (TbsPD1...)
Glycine (TbsHGC...)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

Пожалуйста сделайте выбор:
А) «Диоксид хлора с хлором» или
Б) «Диоксид хлора без хлора»

А) Процедура измерения для «Диоксид хлора с хлором»

1) Добавьте 10 мл образца воды в 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и откройте крышку.
4) Добавьте в пробирку с образцом таблетку «Glycine».
5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.
6) Закройте крышку и осторожно встряхните пробирку для полного перемешивания жидкости.
7) Добавьте в другую пустую и чистую пробирку таблетку «DPD N 1^0 Photometer" для фотометра.
8) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до порошкообразного состояния.
9) Налейте подготовленную воду из первой пробирки.
10) Закройте крышку и осторожно встряхните пробирку для полного перемешивания жидкости.

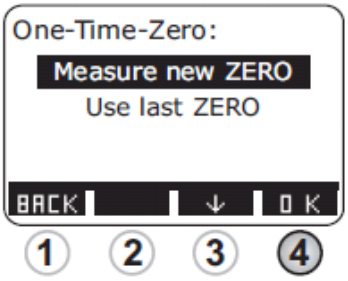
TEST 4 11) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

12) Через 10 минут на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Б) Процедура измерения для «Диоксид хлора без хлора»

1) Добавьте 10 мл образца воды в чистую 24 мм пробирку.

	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4

2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и откройте крышку.

4) Вылейте содержимое пробирки оставив несколько капель. Добавьте в пробирку таблетку «DPD N^0 1 Photometer».

5) Измельчите таблетку чистой мешалкой до полного растворения. Налейте в пробирку образец тестируемой воды до отметки 10 мл.

TEST 4

6) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

7) Через 10 минут на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Примечания

-> Когда выбирается процедура «Диоксид хлора с хлором» и добавляется таблетка Glycine, вода очищается от содержащегося в ней хлора

-> В противном случае нужно принимать во внимание примечания как для параметра ID11 (хлор таблетки).

(17) ХПК (COD) **0 -15000 мг/л (O_2)** **16мм пробирка**

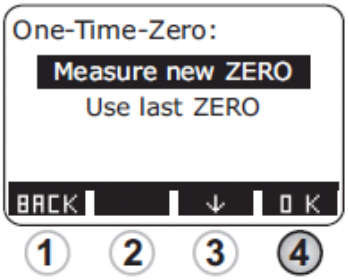
Имя теста на приборе: 17-COD-HR-pre

COD-17-HR

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

! Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее.
Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для перемещения по меню.
Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Приготовьте две пробирки (16мм) “COD-17-HR”. Одну промаркируйте как ноль.

	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 9)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 11)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное значение ZERO используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

2) Откройте первую пробирку (ноль) и добавьте 0.2 мл деионизованной воды.
3) Откройте вторую пробирку (образец) и добавьте 2 мл тестируемой воды.
4) Закройте крышками обе пробирки и встряхните их. ВНИМАНИЕ: Пробирки станут горячими!
5) Поместите пробирки в предварительно нагретый термореактор на 120 мин при температуре 150^{0}C.
6) ВНИМАНИЕ: пробирки горячие! Достаньте пробирки из термореактора и дайте остыть до 60^{0}C или ниже.
7) Пока пробирки теплые переверните их несколько раз, чтобы хорошо перемешать содержимое. Дайте остыть до комнатной температуры.
8) Поместите приготовленный адаптер для пробирок в прибор.

ZERO 4

9) Поместите пробирку ноль и светозащитный колпачок в прибор и нажмите ZERO.
10) Достаньте пробирку из прибора.

TEST 4

11) Поместите пробирку с тестируемым образцом и светозащитный колпачок в прибор. Нажмите TEST.

OK 4

12) Немедленно отображается определенный результат. Нажмите кнопку OK, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: “**low/high/good!**” **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Твердые частицы в пробирке ноль / в пробирке с образцом могут быть причиной неправильных результатов. Убедитесь, что все твердые частицы осели на дно пробирки и не поднялись, когда пробирку помещали в прибор.

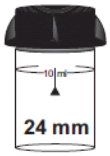
-> Обе пробирки, используемые для теста (ноль/образец) должны быть из одной производственной партии. Пробирка, которая используется как ZERO, может быть использована для других тестов (из той же партии) но необходимо хранить ее в темном месте.

-> **Никогда не помещайте горячие пробирки в прибор!**

-> Этот метод не используется для образцов воды с содержанием Хлорида более чем 10,000 мг/л.

(18) Медь (свободный/связанный/общий) 0,05 – 5 мг/л (Cu) - таблетки

Имя теста на приборе: 18-Copper-tab



Copper N° 1 Photometer (TbsHCu1...)
Copper N° 2 Photometer (TbsPCu2...)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку "Copper N° 1 Photometer" для фотометра.

5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки (помешивайте 1 минуту). Тестируемая вода станет молочной если в образце присутствует циануровая кислота. Наполните пробирку тестируемой водой до мерки 10ml.

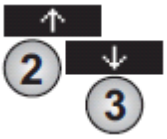
TEST 4 6) Тщательно закройте пробирку крышкой. Вставьте пробирку в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 7) Определенный результат для "**fCu**" (свободная медь) отображается немедленно. Нажмите кнопку 4(OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, диапазону. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.
!	Нажмите кнопку 4 (OK) чтобы продолжить измерения на содержание общей меди (tCu), а затем и связанной меди (cCu). Если это не требуется, измерение может быть остановлено нажатием "HOME". В этом случае сохраняется только значение свободной меди (fCL).

8) Откройте крышку и добавьте в пробирку, которую вы использовали для определения "**fCu**" (свободная медь), таблетку "Copper N° 2 Photometer" для фотометра.
9) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до тех пор, пока полностью не растворится.

10) Закройте пробирку крышкой, немного взболтайте и вставьте в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.



11) Немедленно отображается общий результат, разделенный на:
"**fCu**" = "свободная медь"
"**cCu**" = "связанная медь"
"**tCu**" = "общая медь".

Просмотрите результаты, используя кнопки "стрелка вверх" и "стрелка вниз". Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, диапазону. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Для анализа общей меди необходима следующая процедура:

- Добавить концентрированной серной кислоты в тестируемый образец (1 мл на 100 мл образца). Растворить все кипячением в течение 10 минут. Охладить образец. Затем добавить аммиак и довести образец до уровня pH 3 - 5. Начальный объем 100 мл жидкости должен быть заполнен деионизированной водой. Теперь можно проводить анализ с 10 мл полученной жидкости.
-
- Обработанной воде с органическими соединениями возможно потребуется окисление (разрушение соединений меди). Добавить концентрированной серной кислоты и концентрированной азотной кислоты в исследуемый образец (1 мл на каждые 100 мл). Охладить образец. Теперь можно выполнять анализ как указано.

-> Для анализа вода должна иметь значение pH 4 - 6. Сильнокислая воды, имеющая pH <2 должна быть нейтрализована добавлением 8 моль на литр гидроксида калия KOH.

-> Не полностью растворенный порошок не имеет никакого влияния на точность измерения.

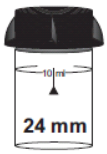
-> Нарушения:

- Цианид CN: Чтобы обеспечить полное развитие цвета, испытуемый образец должен быть обогащен 0,2 мл формальдегида и подождать 4 минуты. Теперь можно выполнять анализ как указано. Результат теста умножить на 1,02.

- Серебро Ag +: Серебро может вызвать почернение образца. Добавить насыщенный калий (10 капель на 75 мл). Затем тестируемый образец вылить через фильтр тонкой очистки. Теперь анализ можно проводить как описано с 10 мл отфильтрованной жидкости.

(20) Циануровая кислота 0 – 160 мг/л - таблетки

Имя теста на приборе: 20-Cyanur-Acid-tab



CYA-Test Photometer (TbsPCYA...)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.
3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.
4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку "CYA-Test Photometer"для фотометра.
5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки (помешивайте 1 минуту). Тестируемая вода станет молочной если в образце присутствует циануровая кислота. Наполните пробирку тестируемой водой до мерки 10ml.

TEST 4 6) Тщательно закройте пробирку крышкой. Вставьте пробирку в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 7) Определенный результат отображается немедленно. Нажмите кнопку 4(OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

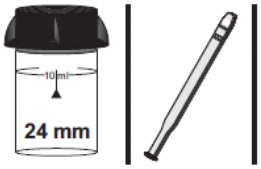
!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, диапазону. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

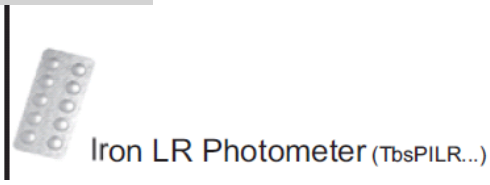
ПРИМЕЧАНИЯ

-> Если ожидается, что результат будет > 100 мг/л, более точное измерение может быть достигнуто следующим раствором: 1 мл тестируемой воды + 9 мл дистиллированной воды. Результат должен быть умножена на 10.

(28) Железо (LR) (низкий диапазон) 0 – 1 мг/л ($Fe^{2+}/^{3+}$) - таблетки

Имя теста на приборе: 28-Iron-LR-tab





Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.
3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.
4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку "Iron LR Photometer" для фотометра.
5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки (помешивайте 1 минуту). Тестируемая вода станет молочной если в образце присутствует циануровая кислота. Наполните пробирку тестируемой водой до мерки 10ml.

TEST 4 6) Тщательно закройте пробирку крышкой. Вставьте пробирку в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 7) Определенный результат отображается немедленно. Нажмите кнопку 4(OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, диапазону. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Если образец должен быть отфильтрован (растворенное железо), необходимо чтобы после фильтрации в образце не осталось нерастворенных частиц железа. Если Вы не уверены в этом, пожалуйста, повторите фильтрацию.

-> Если ожидается, что нерастворимое железо присутствует в образце, пожалуйста, профильтруйте его (0,45 мкм; необходим специальный аксессуар для фильтрации) перед запуском теста.

(31) Марганец **0.2-5 мг/л (Mg)** **Таблетки**

Имя теста на приборе: 31-Manganese-tab

Manganese LR N°1 (TbsHMGNS1LR...)
Manganese LR N°2 (TbsPMGNS2LR...)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4

2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку «Manganese LR N^0 1 Photometer" для фотометра.

5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

6) Добавьте в ту же пробирку таблетку «Manganese LR N0 1 Photometer " для фотометра.

7) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

TEST 4

8) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

UNIT 3

9) Через 5 мин на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 3, чтобы конвертировать результат в разные единицы измерения (*).

OK 4

10) Нажмите кнопку 4(OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> (*) Конвертация результата измерений в MnO_4 и $KMnO_4$

(34) Нитрат **0.0-11.0 мг/л (N)** **Жидкость +Порошок**

Имя теста на приборе: 34-Nitrate-pow

PL Nitrate 1 (PLpow20Nitra1)
PL Nitrate 2 (PL65Nitra2)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4

2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.
3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.
4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 1 ложку (0.05 мл) порошка «PL Nitrate 1" для фотометра.
5) Закройте крышку и взболтайте пробирку туда-сюда 15 секунд.
6) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 10 капель реагента “PL Nitrate 2”

TEST 4

7) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

UNiT 3

8) Через 15 минут на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 3, чтобы конвертировать результат в разные единицы измерения(*).

OK 4

9) Нажмите кнопку 4(ОК), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: “**low/high/good!**” **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> (*) Конвертация результатов измерения в NO_3.

-> Убедитесь, что образец не содержит пузырьков воздуха при измерении. Если есть пузырьки, уберите их постукиванием пальцев по пробирке.

-> Вы можете расширить диапазон измерений до 0-110 мг/л (N) если возьмете 1 мл образца воды и 9 мл дистиллированной воды. Отображаемый на дисплее результат умножается на 10.

-> Лучшие результаты получают между 0 -6 мг/л (N) / 0-25 мг/л (NO_3). Если в вашем образце может быть более высокий уровень нитрата, его разбавляют, чтобы привести в соответствие с вышеуказанным диапазоном измерения. Например, вы можете разбавить 5 мл образца с 5 мл неионизированной воды и измерять его как обычно умножая результат на 2.

(37) Озон **0-5.4 мг/л (O_2)** **Таблетки**

Имя теста на приборе: 37-Ozone-tab

DPD N° 1 Photometer (TbsPD1...)
DPD N° 3 Photometer (TbsPD1...)
Glycine (TbsHGC...)

Процедура измерения:Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

Пожалуйста сделайте выбор:
А) «Озон с хлором» или
Б) «Озон без хлора»

А) Процедура измерения для «Озон с хлором»
1) Добавьте 10 мл образца воды в 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO
4

2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.
3) Достаньте пробирку и откройте крышку.
4) Вылейте содержимое пробирки оставив несколько капель. Добавьте в пробирку с образцом таблетку «DPD N^0 1 Photometer».
5) Добавьте в ту же пробирку таблетку «DPD N^0 3 Photometer».
6) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.
7) Добавьте образец воды в ту же пробирку до уровня 10 мл.

TEST
4

8) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.
9) Подождите пока идет отсчет 2 минут.
10) Откройте крышку, полностью вылейте содержимое и тщательно очистите пробирку.
11) Добавьте 10 мл образца воды во вторую 24 мм пробирку.
12) Добавьте в пробирку с образцом таблетку «Glycine».
13) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.
14) Закройте пробирку крышкой и аккуратно встряхните, чтобы хорошо перемешать жидкости.
15) Добавьте одну таблетку «DPD N^0 1 Photometer» и одну таблетку «DPD N^0 3 Photometer» в первую чистую пробирку.
16) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до образования порошка.
17) Налейте подготовленную воду из первой пробирки.
18) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.
19) Через 2 минуты на дисплее отображается общий результат, поделенный на:
«O3» = «Озон»

OK 4 Вы можете перемещаться по результатам используя кнопки «стрелка вверх» и «стрелка вниз». Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Б) Процедура измерения для «Озон без хлора»

1) Добавьте 10 мл образца воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и откройте крышку.

4) Вылейте содержимое пробирки оставив несколько капель. Добавьте в пробирку таблетку «DPD N^0 1 Photometer».

5) Добавьте в ту же пробирку таблетку «DPD N^0 3 Photometer».

6) Измельчите таблетку чистой мешалкой до полного растворения.

7) Налейте в пробирку образец тестируемой воды до отметки 10 мл.

TEST 4 6) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно встряхните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 7) Через 2 минуты на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Примечания

-> Если образец воды содержит далее сокращающиеся химические вещества (например, хлор, активированный кислород, бром и т. д.) это будет обнаружено и включено в результаты теста.

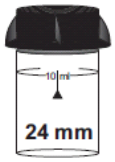
-> При подготовке процедуры измерения важно избежать выбросов хлора, которые могут произойти во время пипетирования и встряхивания образца. Измерения должны осуществляться непосредственно после отбора проб.

-> Важно, чтобы для чистки используемых измерительных приборов не использовались бытовые моющие средства, так как это будет сильно влиять на измерения. Для предотвращения любого загрязнения пробирки, крышку пробирки и мешалку следует поместить на один час в 0,1% раствор гипохлорита натрия, а затем тщательно промыть дистиллированной водой.

-> Реагент DPD, используемый в этой процедуре, буферизирует значение pH образца воды в диапазоне от 6,2 до 6,5 pH. Если ваш образец воды очень щелочной или кислый, это должно быть отрегулировано в диапазоне pH между 6 и 7 путем добавления 0,5 моль/л серной кислоты или соотв. 1 моль/л каустической соды перед добавлением реагента DPD.

(38) pH (MR)(средний диапазон) **6.5 - 8.4 (pH) - таблетки**

Имя теста на приборе: 38-pH-MR-tab



Phenol Red Photometer (TbsPCH...)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

! Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее.
Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги.
Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.
3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.
4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку "Phenol Red Photometer" для фотометра.
5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки.

TEST 4 6) Закройте пробирку крышкой. Немного взболтайте пробирку для того чтобы жидкость хорошо перемешалась с реагентом. Вставьте пробирку в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 7) Немедленно отображается определенный результат. Нажмите кнопку OK, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, определенного вами. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Использование этой процедуры тестирования и реагента на образцах воды с уровнем pH за пределами диапазона 6,5 - 8,4 может привести к неверным результатам. Если вы не уверены, мы рекомендуем сделать контрольное измерение, используя, например, электронный счетчик (pH 0-14).
-> Если щелочность (или карбонатная жесткость) вашего образца воды ниже, чем KS4.3 = 0,07 моль/л (= 35 мг/л $CaCO_3$), это может привести к неверным результатам тестирования.
-> В зависимости от содержания соли в вашем образце, результат измерения должен быть откорректирован вручную в соответствии со следующей схемой:
1 моль = -0.21 pH
2 моль = -0.26 pH
3 M = -0.29 pH
с: 1 моль соли (NaCl) = 5,8% = 58,4 г/л

(41) pH - Universal **5-11 (pH) -** **Таблетки**

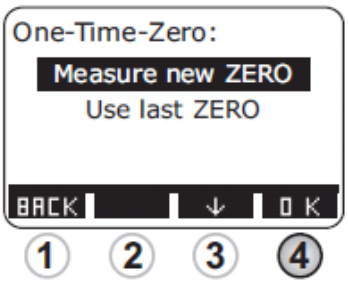
Имя теста на приборе: 41-pH-univ-tab

Universal pH Photometer (TbsPUPH...)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

! Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее.
Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для перемещения поменю.
Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.



	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное значение ZERO используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO
4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.
3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.
4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку "Universal pH" для фотометра.
5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки.

TEST 6) Закройте пробирку крышкой, немного взболтайте и вставьте пробирку в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.
4

OK 7) Немедленно отображается определенный результат. Нажмите кнопку ОК, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.
4

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Использование этой процедуры тестирования и реагента на образцах воды с уровнем pH за пределами диапазона 5-11 может привести к неверным результатам. Если вы не уверены в результате, мы рекомендуем сделать контрольное измерение, используя, например, электронный тестер (pH 0-14).

(44) Фосфат –орто - LR (низкий диапазон) 0-4 мг/л (PO) - таблетки

Имя теста на приборе: 44-Phosphat-LR-tab

Phosphate (LR) N°1 Photometer (TbsHPPLR1...)
Phosphate (LR) N°2 Photometer (TbsPPPLR2...)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой **<u>две</u>** таблетки "Phosphate (LR) N° 1 Photometer" для фотометра.

5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения.

6) Добавьте в ту же пробирку с тестируемой водой таблетку "Phosphate (LR) N° 2 Photometer" для фотометра.

7) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения.

TEST 4 8) Закройте пробирку крышкой, прикрутите ее осторожно и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

UNIT 3 9) Определенный результат отображается через 10 минут. Для того, чтобы преобразовать результат в разные единицы нажмите кнопку 3 (*).

OK 4 10) Нажмите кнопку 4(ОК), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, диапазону. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":**

	Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> -> (*) Преобразование в P, P_2O_5

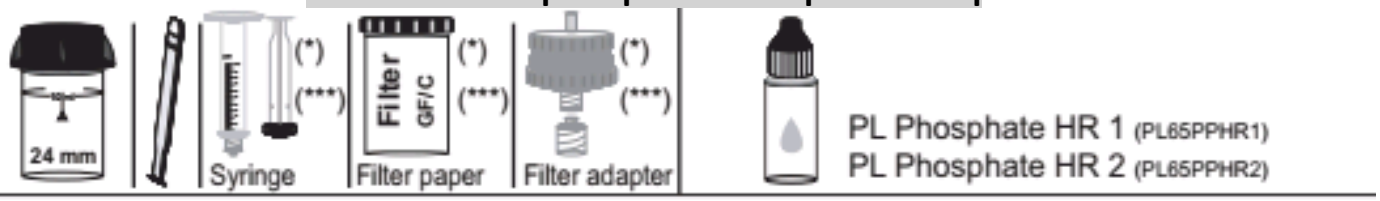
-> С помощью этой процедуры замеряются ионы орто-фосфатов. Другие фосфаты должны быть преобразованы в орто-фосфаты перед началом теста.

-> Значение pH образца воды должно быть в пределах 6 и 7 pH.

-> Следующие содержания веществ в образце воды могут – при соответствующей концентрации - фальсифицировать результаты измерений:
Хром> 100 мг/л
Медь> 10 мг/л
Железо> 100 мг/л
Никель> 300 мг/л
Цинк> 80 мг/л

(47) Фосфат –орто-(ВД) 0-100 мг/л (PO_4) Жидкость

Имя теста на приборе: 47-Phosphat-HR-liq



Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице **"ТЕСТ-5". Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

***1) Раскрутите две половинки чистого, без остатков, адаптера для фильтра*. Вставьте 25 мм фильтровальную бумагу *(GF/C).

2) Закройте две половинки адаптера для фильтра с бумагой внутри. Убедитесь, что прокладка размещена правильно.

3) Наберите 14 мл образца воды в 20 мл фильтровальный шприц* (чистый и без остатков).

4) Прикрутите адаптер фильтра, который был подготовлен в п. 1) и 2) на наконечник шприца и выдавите содержимое до отметки 10 мл.

5) Выдавите оставшиеся в шприце 10мл через адаптер фильтра в чистую 24мл пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 6)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 8)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 6) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

7) Достаньте пробирку и откройте крышку.

8) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 25 капель жидкого реагента «PL Phosphate HR 1» и 25 капель «PL Phosphate HR 2».

TEST 4 9) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

UNIT 3 10) Через 10 минут на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 3, чтобы конвертировать результат теста в разные единицы измерения (**).

OK 4 11) Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Примечания:

-> (*) Требуется дополнительное оборудование/не включено в базовую комплектацию!

-> (**) Конвертация в P, P_2O_5

-> (***) Процесс фильтрования нужен только если в образец воды могут содержаться нерастворимые частицы фосфатов (применяется для воды в бойлерах).

-> Данной процедурой проводится тест на содержание орто-фосфат. Другие фосфаты должны быть конвертированы в орто-фосфаты до начала теста.

-> Значение pH образца воды должно быть между 6 и 7 pH.

-> Следующие вещества, содержащиеся в образце воды, при определенной концентрации могут искажать результаты измерений:
Хром > 100 мг/л
Медь > 10 мг/л
Железо > 100 мг/л
Никель > 300 мг/л
Цинк > 80 мг/л

(51) Гипохлорит Натрия 0,2%-40% (NaOCl) - таблетки

Имя теста на приборе: 51-Sodium-Hypo-tab

Chlorine HR (KI) Photometer (TbsPCLHR...)
Acidifying GP (TbsHAFG...)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

! Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее.
Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги.
Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Промойте шприц (пипетку) несколько раз образцом.
2) Добавьте 5 мл образца в чистый мерный стакан (100 мл).
3) Добавьте 95 мл воды не содержащей хлора в мерный стакан (100 мл). Перемешайте чистой мешалкой.
4) Промойте шприц (пипетку) несколько раз раствором из шага 3). Добавьте 1 мл в чистый мерный стакан (100 мл).
5) Добавьте 99 мл воды не содержащей хлора в мерный стакан (100 мл). Перемешайте чистой мешалкой.

6) Наполните чистую пробирку (24 мл) 10 мл вашего образца(шаг 5).

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 7)
	-> Используйте последний ZERO	= продолжайте шаг 9)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 7) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.
8) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.
9) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку "Chlorine HR (KI) Photometer" для фотометра.
10) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки.
11) Добавьте в ту же самую пробирку с тестируемой водой таблетку "Acidifying GP".
12) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения таблетки.

TEST 4 13) Закройте пробирку крышкой. Слегка взболтайте пробирку и вставьте пробирку в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 7) Через 10 секунд отображается результат. Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!!":**

!	Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, значению. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Точность результата теста зависит от точности процедуры разбавления.

(54) Сульфат **5-100 мг/л (SO_4)** **Таблетки**

Имя теста на приборе: 54-Sulphate-tab

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку «Sulphate Photometer" для фотометра.

5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

TEST 4 6) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 7) Немедленно отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4(ОК), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

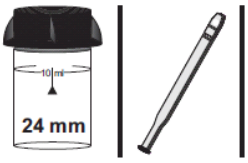
!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: “**low/high/good!**” **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

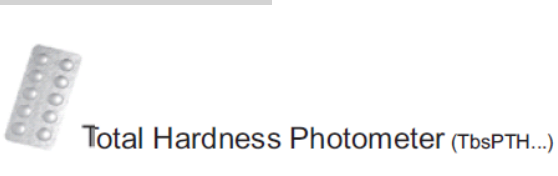
ПРИМЕЧАНИЯ

-> Расширить диапазон измерений с 5 - 100 мг/л до 10 - 200 мг/л можно разбавлением образца воды следующим образом: добавить 5 мл образца воды плюс 5 мл воды без сульфатов и продолжить процедуру тестирования. Для расчета разбавления, результат теста, отображающийся на экране, нужно умножить на 2.

(56) Общая жесткость LR (низкий диапазон) 2 – 50 мг/л ($CaCO_3$) - таблетки

Имя теста на приборе: 56-Hard-tot-LT-tab





Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку "Total Hardness Photometer"для фотометра.

5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения.

TEST 4 6) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

UNiT 3 7) Определенный результат отображается через 5 минут. Для того, чтобы преобразовать результат в разные единицы нажмите кнопку 3 (*).

OK 4 8) Нажмите кнопку 4(OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

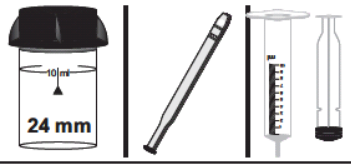
!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, диапазону. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> -> (*) Преобразование в °dH, °eH, °fH и Ca
-> Если тестируемая вода очень щелочная или кислая она должна быть приведена в pH диапазон от 4 до 10 путем добавления 1 моль/л уксусной кислоты или, соответственно, 1 моль/л каустической соды.

(56) Общая жесткость HR (высокий диапазон) 20 – 500 мг/л ($CaCO_3$) - таблетки

Имя теста на приборе: 57-Hard-tot-HR-tab



Total Hardness Photometer (TbsPTH...)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 9 мл **дистиллированной воды** в чистую 24 мм пробирку.

2) Добавьте точно 1 мл тестируемой воды в ту же пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 3) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите ZERO.

4) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

5) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку "Total Hardness Photometer" для фотометра.

6) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки, до полного растворения.

TEST 4 7) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Обратите внимание на стрелочку впереди пробирки. Теперь нажмите TEST.

UNIT 3 8) Определенный результат отображается через 5 минут. Для того, чтобы преобразовать результат в разные единицы нажмите кнопку 3 (*).

OK 4 9) Нажмите кнопку 4(OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **"низкий / высокий / хороший!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному, определенному вами, диапазону. **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> -> (*) Преобразование в °dH, °eH, °fH и Ca
-> Если тестируемая вода очень щелочная или кислая она должна быть приведена в pH диапазон от 4 до 10 путем добавления 1 моль/л уксусной кислоты или, соответственно, 1 моль/л каустической соды.

(62) Цинк **0-1 мг/л (Zn)** **Таблетки**

Имя теста на приборе: 62-Zink-tab

Copper/Zinc LR Photometer (TbsRCZ...)
EDTA (TbsHED...)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Пожалуйста сделайте выбор по Диоксиду хлора
А: «хлор присутствует»
Б: «хлор отсутствует»

А) «хлор присутствует»:
2) Добавьте 10 мл образца воды в 24 мм пробирку.
3) Хотите использовать последнее сохраненное значение ZERO?

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 6)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 4) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.
5) Достаньте пробирку и откройте крышку.
6) Добавьте в пробирку с образцом таблетку Dechlor.
7) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.
8) Добавьте в ту же пробирку таблетку «Copper/Zink LR" для фотометра.
9) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

TEST 4 10) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно взболтайте пробирку перемешивая жидкость.

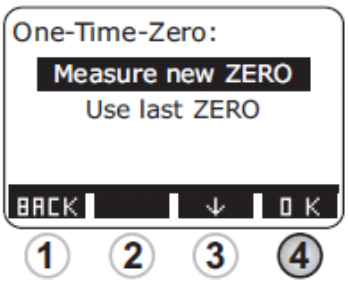
11) Вставьте пробирку в прибор. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.
12) Уберите пробирку и откройте крышку.
13) Добавьте в образец таблетку «EDTA».
14) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.
15) Закройте крышку. Слегка взболтайте пробирку перемешивая жидкость.

TEST 4 16) Поместите пробирку в прибор. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

Б) «хлор отсутствует»:

17) Добавьте 10 мл образца воды в чистую 24 мм пробирку.

18) Хотите использовать последнее сохраненное значение ZERO?

	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 19)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 21)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 19) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

20) Достаньте пробирку и откройте крышку.

21) Добавьте в пробирку с образцом таблетку 1 Copper/Zink LR.

22) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

23) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно взболтайте пробирку перемешивая жидкость.

TEST 4 24) Вставьте пробирку в прибор. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

25) Уберите пробирку и откройте крышку.

26) Добавьте в ту же пробирку таблетку «EDTA" для фотометра.

27) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

28) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно взболтайте пробирку перемешивая жидкость.

TEST 4 29) Вставьте пробирку в прибор. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

(72) Фторид **0-2 мг/л (F)** **Жидкость**

Имя теста на приборе: 70-Fluoride-liq

PL Fluoride 1 (PL65Fluoride1)
PL Fluoride 2 (PL65Fluoride2)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

Пожалуйста сделайте выбор:

А) «фторид с хлором»

Б) «фторид без хлора»

А) Процедура измерения для «Фторида с хлором»

1) Добавьте 10 мл образца воды в 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с образцом 10 капель жидкого реагента «PL Flouride 2».

5) Возьмите пробирку и встряхните ее туда-сюда 5 раз.

6) Откройте крышку.

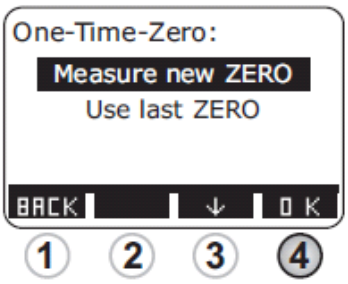
7) Добавьте в ту же пробирку точно 50 капель «PL Flouride 2" для фотометра.

TEST 4 8) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Б) Процедура измерения для «Фторида без хлора»

1) Добавьте 10 мл образца воды в чистую 24 мм пробирку.

	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с образцом точно 50 капель жидкого реагента «PL Flouride 1».

5) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Примечания

-> Сточную и морскую воду дистиллируют перед тестом.

-> Содержание хлора, превышающее 5 мг/л может искажать результат.

-> Образец с высоким содержание фторида необходимо разбавлять для точности результата. Самые точные значения достигаются при диапазоне 1,2 мг/л. В случае если образец разбавлен, результат нужно умножить на коэффициент разбавления.

(81) Взвешенные частицы 0-750 мг/л TSS

Имя теста на приборе: 81-Suspended-Sol

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Налейте 500 мл тестируемой воды в блендер и перемешайте на самой высокой скорости 2 минуты.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

2) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

ZERO 4

3) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

4) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.
5) Полностью опорожните пробирку.
6) Осторожно перемешайте тестируемую воду, промойте пробирку образцом тестируемой воды и затем добавьте в пробирку 10 мл образца воды.

TEST 4

7) Закройте пробирку крышкой и поместите её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4

8) Немедленно отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4(OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Чтобы получить более точную индикацию измеряемой величины, необходимо гравиметрическое определение пробы воды. Здесь, образец воды фильтруется и остаток выпаривается при температуре около 100 градусов и высушенный осадок взвешивается.

-> Убедитесь, что температура пробы воды для измерения равна температуре воды образца с выделением образца воды, в противном случае могут возникать ошибки в измерениях.

-> Для получение правильного результата проводить измерение пробы воды сразу после экстракции образца воды. В противном случае, держать семь дней в закрытом стеклянном или пластиковом контейнере при температуре максимум 4 градуса.

-> Убедитесь, что образец не содержит пузырьков воздуха в процессе измерения. Если это так, удалите пузырьки воздуха, постукивание пальцами по пробирке.

(85) Поли акрилат **0 - 8 мг/л (Cl_2)** **Жидкость**

Имя теста на приборе: 85-Polyacryl-liq

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой жидкостью 25 капель (1 мл) жидкого реагента «PL Polyacrylate 1".

5) Закройте крышку и взболтайте аккуратно чтобы перемешать жидкости.

6) Снова откройте крышку и теперь добавьте в ту же пробирку 25 капель (1 мл) жидкого реагента «PL Polyacrylate 2".

7) Закройте крышку и взболтайте аккуратно чтобы перемешать жидкости.

TEST 4 8) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 8) Через 10 минут на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4(OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Если в образце очень низкая или нет мутности после правильного добавления реагентов, образец необходимо специально обработать. Обратитесь к поставщику данного комплекта за детальной инструкцией по предварительной обработке образца.

-> Если появляются неожиданные/противоречивые результаты теста, это может быть связано с загрязнением образца или смешиванием факторов в образце воды. Обратитесь к поставщику данного комплекта за подробной инструкцией по устранению влияния факторов в образце воды.

(94) Хром (шестивалентный) 0-2.2 мг/л (Cr) Таблетки

Имя теста на приборе: 94-Sulphate-tab

Chromium N° 1 (TbsHChro1...)
Chromium N° 2 (TbsHChro2...)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.
4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку «Chromium N 1" для фотометра.
5) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.
6) Добавьте в ту же пробирку таблетку «Chromium N 2" для фотометра.
7) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

TEST 4 8) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 7) Через 10 мин на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4(ОК), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> (*) Конвертация в CrO_4

(97) Нитрит (HR) (Высокий диапазон) 0-1500 мг/л ($NaNO_2$) Таблетки

Имя теста на приборе: 97-Nitrite-HR-tab

Nitrite HR N° 1 (TbsHNiHR1...)
Nitrite HR N° 2 (TbsPNiHR2...)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 9 мл дистиллированной воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 3)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 5)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

2) Добавьте точно 1мл образца воды в ту же пробирку.

ZERO 4

3) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

4) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

5) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку «Nitrite HR N^0 1» для фотометра.

6) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

7) Добавьте в пробирку с тестируемой водой таблетку «Nitrite HR N^0 2»

8) Измельчите таблетку с помощью чистой мешалки до полного растворения.

TEST 4

9) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4

10) Через 2 минуты на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Если необходимо, отфильтруйте образец, для тестирования чистого образца

-> Убедитесь, что температура образца не превышает 30^0C.

-> Высокий уровень хлора (> 30 мл/л) интерферирует с этим тестом и может повлиять на показания.

-> Тест должен быть выполнен без задержки. Поместите пробирку в PrimeLab сразу после того как реагенты растворились, и вы закрыли крышку. Немедленно нажимайте TEST. Основное условие точности этого теста - придерживаться отсчета 02:00 минут после растворения таблетки/закрытия крышки/размещения пробирки в PrimeLab.

-> **НЕ ТРЯСИТЕ ПРОБИРКУ!**

-> Если ожидаемые значения ниже чем 400 мг/л, настоятельно рекомендуется использовать ID36 (Нитрит с порошковыми реагентами 0 – 200 мг/л; расширение диапазона 0 – 400 мг/л путем разбавления 1: 1) для достижения точного результата.

(100) Никель (HR) (высокий диапазон) 0-10 мг/л (Ni) Жидкость

Имя теста на приборе: 124-Chloride-liq

PL Nickel HR 1 (PL65NickHR1)
PL Nickel HR 2 (PL30NickHR2)
PL Nickel HR 3 (PL30NickHR3)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4

2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 0,5 мл жидкого реагента «PL Nickel HR 1».

TEST 4

5) Закройте пробирку крышкой. Взболтайте пробирку перемешивая жидкость и реагент до полного растворения. Нажмите кнопку TEST и подождите 1 минуту. Пробирка не должна находиться в приборе в этот момент.

6) Откройте крышку.

7) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 5 капель жидкого реагента «PL Nickel HR 2».

8) Закройте пробирку крышкой и осторожно взболтайте, перемешивая раствор.

9) Откройте крышку.

10) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 5 капель жидкого реагента «PL Nickel HR 3».

TEST 4

11) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4

6) Через 15 минут на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Примечания

-> Двухвалентное железо вступит в реакцию с тестом и может повлиять на показания.

-> Высокий уровень ЭДТУ (EDTA) (> 25 мг/л) вступит в реакцию с тестом и может повлиять на показания (высокие показания).

-> Полифосфаты в образце не влияют на показания.

(106) Хлорит **0 - 8 мг/л (Cl_2)** **Жидкость**

Имя теста на приборе: 106-Chlorite-liq

PL DPD Glycine (PL30DPDGlycine)
PL DPD 1 A (PL30DPD1A)
PL DPD 1 B (PL30DPD1B)
PL DPD 3 C (PL30DPD1A)
PL DPD Acidifying (PL30DPDAcidif)
PL DPD Neutralising (PL30DPDNeutr)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 3 капли жидкого реагента «PL DPD Glycine».

5) Закройте крышку пробирки и встряхните туда-назад 5 раз.

6) Добавьте 3 капли «PL DPD 1 A» и 3 капли «PL DPD 1 B» во вторую пустую и чистую пробирку.

7) Добавьте подготовленную воду из первой пробирки.

TEST 4 8) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

9) Достаньте пробирку из PrimeLab и отставьте в сторону. Она не требуется для этого теста.

10) Добавьте 3 капли «PL DPD 1 A» и 3 капли «PL DPD 1 B» во вторую пустую и чистую пробирку.

11) Налейте образец воды в ту же пробирку до отметки 10 мл.

OK 4 12) Добавьте в пробирку с тестируемой жидкостью 3 капли жидкого реагента «PL DPD 3 C»ю

13) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

14) Подождите пока идет отсчет 2 минуты.

15) Достаньте пробирку и откройте крышку.

TEST 4 16) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 3 капли жидкого реагента «PL DPD Acidifying».

17) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

18) Подождите пока идет отсчет 2 минуты.

19) Достаньте пробирку и откройте крышку.

20) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 3 капли жидкого реагента «PL DPD Neutralising».

21) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 22) Немедленно на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4(OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: “**low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

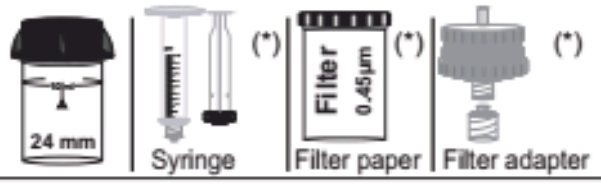
ПРИМЕЧАНИЯ

-> Чтобы избежать не правильных показаний реагенты DPD 1 F и DPD 1 B ДОЛЖНЫ быть добавлены до того как добавлен образец воды.

-> Диапазон промежуточных измерений, которые выполняются во время теста на Хлорит, может быть до 8 мг/л, но маловероятно что можно тестировать диапазон Хлорита до 8 мг/л.

(107) Цвет 15-500 мг/л (Pt-Co)

Имя теста на приборе: 107-Colour



Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

Пожалуйста сделайте выбор:

А) «Истинный цвет»

Б) «Видимый цвет»

А) Процедура измерения для «Истинный цвет»

1) Раскрутите два половинки чистого и без остатков адаптера фильтра*. Поместите фильтровальную бумагу 25 мм*(0.45 микрон).
2) Закройте две половинки адаптера фильтра с фильтровальной бумагой внутри. Убедитесь, что прокладка установлена правильно.
3) Наполните 20 мл фильтровальный шприц *(чистый и без остатков) 20 мл дистиллированной воды.
4) Накрутите адаптер фильтра, который подготовили шагами (1) и(2) на шприц и полностью опорожните его.
5) Снимите снова адаптер фильтра.
6) Снова наполните шприц 20 мл дистиллированной воды.
7) Накрутите назад шприц на тот же адаптер фильтра с той же, уже использованной прежде, бумагой.
8) Выдавите все содержимое шприца через фильтр. Жидкость больше не нужна.

Повторите шаги 5-8 один за другим четыре раза!

9) Уберите адаптер со шприца снова.
10) Снова наполните шприц 20 мл дистиллированной воды.
11) Накрутите адаптер фильтра, который подготовили шагами (1) и(2) на шприц и опорожните его до уровня 10 мл.
12) Выдавите оставшиеся в шприце 10 мл через адаптер фильтра в чистую 24мм пробирку.

ZERO 4

13) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

14) Уберите пробирку из PrimeLab и оставьте в стороне. Она не нужна для этого теста.
15) Снова снимите адаптер фильтра.
16) Наполните 20 мл фильтровальный шприц *(чистый и без остатков) 20 мл образца тестируемой воды.
17) Накрутите шприц снова на тот же адаптер фильтра с прежде использованной бумагой.
18) Полностью выдавите содержимое шприца через фильтр. Жидкость больше не нужна.
19) Снимите адаптер фильтра.
20) Наполните шприц 20 мл образца воды снова.
21) Накрутите шприц снова на тот же адаптер фильтра с прежде использованной бумагой.
22) Полностью выдавите содержимое шприца через фильтр. Жидкость больше не нужна.
23) Снимите адаптер фильтра.
24) Наполните шприц 10 мл образца воды снова.
25) Накрутите шприц снова на тот же адаптер фильтра с прежде использованной бумагой.
26) Выдавите оставшиеся в шприце 10 мл через адаптер фильтра в чистую 24мм пробирку.
27) Закройте 24 мм пробирку крышкой.

TEST 4

28) Вставьте пробирку в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

29) Немедленно на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4 (OK), чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Б) Процедура измерения для «Видимый цвет»

1) Добавьте 10 мл дистиллированной воды в чистую 24 мм пробирку.
2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

3) Достаньте пробирку и оставьте ее в стороне. Пробирка не нужна для этого теста.
4) Добавьте 10 мл образца воды в чистую 24 мм пробирку.
5) Закройте крышкой 24 мм пробирку.

6) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.
7) Немедленно на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку OK, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Примечания

-> (*) Необходимы специальные аксессуары/не включены в стандартный комплект.

-> Образец воды должен быть от желтоватого до желтовато-коричневого цвета, чтобы быть протестированным данным методом, который основан на «Шкале Хазена», разработанной А. Хазеном (EN ISO 7887:1994).

-> 1 Pt-Co равен 1 мг/л платины (как хлороплатиновый ион).

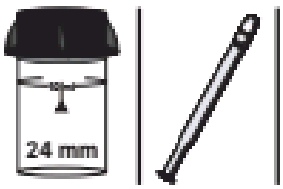
-> Начинайте анализ как можно скорее после отбора образца. Используйте чистые стеклянные или пластиковые контейнеры для транспортировки и избегайте контакта с воздухом. Не перемешивайте образец воды. Храните образец макс. 24 часа в темном месте при температуре 4^0C.

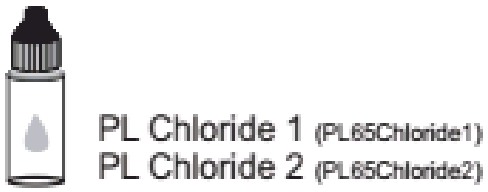
-> При проведении теста образец должен быть комнатной температуры.

-> Предполагаемый предел обнаружения составляет 15 единиц Pt-Co/

(124) Хлорид **0-100 мг/л (Cl)** **Жидкость**

Имя теста на приборе: 124-Chloride-liq





Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и снова откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой 15 капель «PL Chloride 1» и «PL Chloride 2».

TEST 4 5) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK 4 6) Через 5 минут на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

(132) Железо общее (LR) (низкий диапазон) 0.00 – 3.00 мг/л (Fe) Порошок

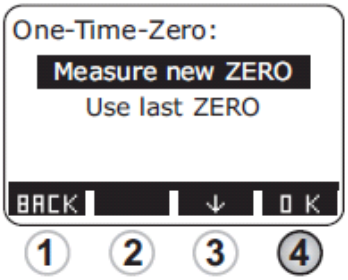
Имя теста на приборе: 132-Iron-tot-LR-pp

FerroVer® Iron (PP) (ppFerVer1)

Процедура измерения:
Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO
4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и откройте крышку.

4) Добавьте в пробирку с тестируемой водой пакетик с порошком “FerroVer® Iron” и взболтайте ее 20 секунд до полного растворения порошка.

TEST
4 6) Закройте пробирку крышкой. Аккуратно поверните и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

OK
4 7) Через 3 минуты на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 4, чтобы сохранить результат теста вместе с датой и временем на устройстве.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: “**low/high/good!**” **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"!Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

ПРИМЕЧАНИЯ

-> Если образец содержит ржавчину, продлите отсчет времени на отображение результата до 05.00 минут подождав 02.00 минуты перед тем, как нажать TEST.

-> Разбавляйте образцы с высокой концентрацией железа так, как образцы с высоким железом подавляют развитие цвета.

-> Оксид Железа требует предварительной обработки образца (вываривание и повышение pH до 3-5 pH).

(140) Сульфид **0-0.7 мг/л (S)** **Жидкость**

Имя теста на приборе: 140-Sulphide-liq

Sulfide 1 (HaSulfide1)
Sulfide 2 (HaSulfide2)

Процедура измерения:

Шаги до выбора значения тестируемого параметра одинаковы для всех процедур и описаны на странице "ТЕСТ-5". **Пожалуйста, соблюдайте важные условия для точных измерений на страницах "ТЕСТ-8" и "ТЕСТ-9".**

!	Индивидуальные шаги для данной процедуры измерения показаны на дисплее. Используйте кнопку 3 (стрелка вниз) для прокрутки через шаги. Используйте кнопку 4, чтобы пропустить заметки.

1) Наполните 10 мл тестируемой воды в чистую 24 мм пробирку.

One-Time-Zero: Measure new ZERO Use last ZERO BACK ↓ OK 1 2 3 4	Если после включения устройства вы уже выполняли ZERO (базовый) замер того же типа, отображается следующее сообщение:	
	-> Новый замер ZERO	= продолжайте шаг 2)
	-> Последний замер ZERO	= продолжайте шаг 4)
!	Для точности выбирайте " Последний замер ZERO " только если сохраненное нулевое значение используется вместе с той же пробиркой и с тем же образцом воды для теста!	

ZERO 4 2) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите ZERO.

3) Достаньте пробирку и откройте крышку.

4) Вылейте жидкость из пробирки полностью.

5) Налейте 25 мл образца воды в 100 мл мерный стакан.

6) Добавьте в мерный стакан с тестируемой водой 1 мл жидкого реагента «Sulfide 1».

7) Добавьте в мерный стакан с тестируемой водой 1 мл жидкого реагента «Sulfide 2».

OK 4 8) Закройте пробирку крышкой. Взболтайте пробирку перемешивая жидкость и реагент до полного растворения. Нажмите кнопку TEST и подождите 5 минуту.

9) Налейте 10 мл обработанную воду в чистую 24мм/10мл пробирку.

TEST 4 10) Закройте пробирку крышкой и вставьте её в PrimeLab. Выровняйте по стрелочке на передней части пробирки. Теперь нажмите TEST.

UNIT 3 11) Через 10 минут на дисплее отображается определенный результат. Нажмите кнопку 3 для конвертации в разные единицы измерения (*).

OK 4 12) Нажмите кнопку 4 для сохранения результат в памяти прибора вместе с датой и временем.

!	Возможные сообщения в строке ниже значения измерения: **“low/high/good!”** **"низкий / высокий / хороший!!":** Оценка значений измерений по отношению к идеальному значению, которое было определено Вами. **“Overrange/underrange!”** **"! Выше пределов диапазона / Ниже пределов диапазона!":** Измерение значения для этого параметра находится за пределами диапазона значений этого метода.

Примечания

-> (*) Конвертация в H_2S

-> Температура образца воды должна быть около 20^0C, чтобы избежать неточностей в измерениях.